



# AMPURDAN

Redacción:

Delegación de  
Prensa y Propaganda

FIGUERAS

Precio del número: 35 cts.

## El orgullo Falangista

*Vivimos horas difíciles. Esto lo saben todos y las viven todos. Es inútil querer pasarse de listo y hacer ver lo que no es. La conflagración actual depara al Mundo entero dificultades de enormes proporciones. Dificultades de toda índole que bien se cuidan de preparar y hacer factibles los enemigos de todo aquello que significa algo de justicia y de esencia cristiana.*

*España en su calidad de precursora debe por tanto levantar la enseña contra todos los enemigos y sus procedimientos, vengán de donde vengán. Y con España, su Falange ardida y valiente, con sus centurias aguerridas y sus camaradas forjadores de la Gran Victoria.*

*En estos momentos difíciles que el verdadero falangista, que siente correr en sus venas sangre de héroe y español, debe sin demora prestarse a la lucha. En los días de paz no es tan apreciada la valentía. Las horas más crueles solo se superan con abnegación y sacrificio.*

*No pueden adoptarse posturas cómodas, en primer lugar porque la palabra comodidad no existe en el credo falangista y en segundo porque la vida falangista es una lucha sin descanso, aunque supongamos que hubiéramos llegado a la meta. Nuestra meta final es la perfección y a ésta es muy difícil llegar, pero si que con nuestro trabajo, que el trabajo también es lucha, vamos acercándonos a ella y la presentimos cerca de nosotros.*

*Y tu camarada, que ostentas con orgullo el título de falangista, debes ser en todo momento el soldado aguerrido, austero y disciplinado, para que la enseña que levantamos enfrente todos los vientos de corrupción y de maldad, tenga a su lado quien como tu, sepa defenderla de todo posible ataque y puedas llegar con ella a la cumbre del pináculo glorioso de la victoria. Porque, hermosa victoria será para todos nosotros el día que podamos convertir en tangible realidad que España sea grande como la queremos, libre como la deseamos y unida como soñó nuestro mártir Adelantado.*

**"La unidad nacional que forjaron nuestros Reyes Católicos va estrechamente unida a la unidad espiritual, y a la expansión de nuestra fé y al lado de las banderas de nuestros capitanes, marcha inseparablemente la cruz del Evangelio".**

**(Palabras del Jefe Nacional al Frente de Juventudes)**

## De miércoles a miércoles

Es notorio y harto sabido que existen individuos con una marcada inclinación, vicio o costumbre en discutir o criticar lo que otro manda. Sea lo que sea lo mandado y sea quien sea el que obliga. La mayoría de las veces lo discuten sin ton ni son. Otras sin puntos de apoyo y bases firmes que permitan una crítica razonable. Y finalmente porque les da la gana.

En sus discusiones, generalmente en tertulias de café, dan cuerda suelta a su flamante oratoria y allí se trata de todo. Salen a relucir problemas los más intrincados. Se forma una fantástica mezcla de razonamientos individuales y no hay quien quiera ceder el paso. Y por fin, ponen término a la crítica sin haber llegado a un punto fijo. No han hecho otra cosa que pasar el ratito.

Es una verdadera lástima perder el tiempo de este modo. Y peligroso al mismo tiempo. Cuando el Estado o su representación manda algo, el deber ineludible del buen patriota es, obedecer sin discutir. Sin mostrar el genio ni garabatear la cara. No está la situación para averiguar si aquéllo es beneficioso para fulano o para zutano.

En aquellos días, todas las órdenes emanada tenían patente de «buenas», hoy según ellos, la mayoría, son «malas» porque ponen freno a su avaricia y egoísmo. Y solo por esto las discuten y critican. Pero la ley u orden que no afecta sus intereses, la hacen objeto de toda clase de honores y consideraciones. Estas es de las «buenas» aunque sea «mala» para los demás.

Y en el fondo, pulula siempre una malicia que hay que exterminar de raíz.



# Carnet de F.E.T.

## Actividades del Jefe Provincial

El sábado próximo pasado, el Jefe Provincial del Movimiento, camarada Ortega, acompañado de varias Jerarquías, se trasladó a Cassá de la Selva procediendo a la inauguración de las conferencias organizadas por la Sección Femenina para la formación de la mujer. En dicho acto pronunció un magnífico discurso siendo clamorosamente ovacionado por la gran muchedumbre asistente al acto.

Seguidamente fué inaugurado el curso y fué cedida la palabra a la Dra. Bruguera, la cual disertó sobre Puericultura.



## S. E. U.

Importante para los estudiantes

Se ruega a todos los estudiantes

universitarios de Enseñanza Media y de demás estudios superiores que puedan acreditar su falta de recursos para adquirir los libros necesarios a sus estudios, pasen urgentemente por la Jefatura Provincial o a la Delegación Local del S. E. U. (Frente de Juventudes) hasta el día 25 de los corrientes, en donde se atenderá su situación dado que este Sindicato concede una subvención a tal efecto de tan relevante alcance escolar.

Se recuerda que la Jefatura Provincial del S. E. U. se encuentra emplazada en el local de la C. N. S. Carretera de Barcelona nº 5, 4º 1ª.



# Ayuntamiento

## A los productores de maíz.

Para conocimiento de los interesados, la Alcaldía hace saber que en el Boletín Oficial de Gerona, n.º 124 fecha 15 del corriente, ha publicado la siguiente

### CIRCULAR

«Teniendo en cuenta la importancia que tiene en la provincia la cosecha del maíz y su aplicación como alimento del ganado, se ha conseguido a la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes poder aplicar parte de la cosecha a estos fines.

En consecuencia tengo a bien disponer:

1.º En la presente campaña podrá disponer el agricultor del 50 por 100 de su cosecha de maíz, siempre que el rendimiento por hectárea sea superior a 1000 kilos.

2.º Con este 50 por 100 deberán atender, su reserva para siembra, su déficit de reserva de panificables cuando no lo hubiese cubierto con trigo o centeno, y el pago de las rentas a los propietarios cuando se tratase de colonos.

3.º El otro 50 por 100 deberá quedar disponible en venta al Servicio Nacional del Trigo.

4.º En todos los casos, principalmente en aquellos en que los rendimientos unitarios sean inferiores a 1000 kilos por hectárea, se comprobarán e inspeccionarán las declaraciones por personal adecuado, sancionando con el máximo rigor las ocultaciones.

Espero de los señores alcaldes den la máxima publicidad a esta Circular, para conocimiento general, cuya medida redundará en beneficio de los intereses provinciales.

Gerona, 8 de octubre de 1942

El Gobernador Civil.

Francisco J. Diez Ticio

## Declaración de cosecha de maíz y judías.

Según lo dispuesto por la Jefatura Provincial del Servicio Nacional del Trigo, todos aquellos agricultores que hayan cosechado cereales y leguminosas (maíz, judías, garbanzos y frijoles), vienen obligados a practicar la declaración jurada sobre cosecha obtenida en las oficinas de este Ayuntamiento, -Negociado Agricultura- 2.º piso - provistos del Modelo C 1 o Cartilla de maquila que obra en su poder.

A este fin, se señala un plazo que terminará, para las judías, garbanzos y frijoles, el 30 del actual, y para el maíz, el día 31 Diciembre del corriente año.

Para el transporte del expresado cereal y leguminosas, será preciso proveerse del correspondiente «CONDUCE», que expedirá la oficina municipal.

El incumplimiento de estas normas y a falsedad cometida en las declaraciones será puesto en conocimiento de la Fiscalía de Tasas.

Figueras 11 octubre de 1922.

El Alcalde - José Jou.

## Nota de la Alcaldía.

La Dirección General de Administración Local ha pedido a todos los Ayuntamientos de España varios datos de la organización y vida de las poblaciones, para su conocimiento en el Instituto de Estudios de Administración Local. Entre los muchos datos que han de suministrarse figura el relativo al número de asalariados en cada ramo de actividad. Y como el único medio para conocer tales extremos es el de obtener una información directa de la realidad, por las Oficinas municipales se ha pedido a cada uno de los industriales o dueños de establecimientos o empresas, así como a los organismos oficiales, una relación del personal ocupado. Por lo que se ve, pues, al formar las estadísticas de referencia no se persigue ninguna finalidad que afecte al pago de impuestos.

## Abastecimientos

### Reparto de Jabón

Para los días 20, 21, 23, 24 y 26 de Octubre de 1942.—Cupón n.º 25 de «Jabón y Bacalao» — Ración 250 gramos. Precio 3.20 kilo.— 1 al 1457 José J. Gelart, Pl. Generalísimo; 1458 al 2313 Salvadora Carré, Portella, 9; 2314 al 3015 Ana Campistol, Vilafant, 38; 3016 al 3645 Baudilio Budó, J. Antonio, 88; 3646 al 4196 Pi'ar Pou, S. Cristobal, 11 4197 al 4729 Agustín Sanjaume, Mártires de Teruel, 20; 4730 al 6201 José Martí, General Mola, 5

### Reparto de Patatas

Para los días, 19, 20, 21, 23 y 24 de Octubre de 1942—Ración Un kilo— Precio 1 pta.—Cupón n.º 29

5152 al 6109 M. Iglesias J. Antonio, 26

### CUPON n.º 30

6110 al 6201 M. Iglesias J. Antonio, 26

1 al 406 " " " 26

407 " 1410 Cabrafiga-Perelada, 91

1411 " 2094 Guillamet Lasaña, 32

2095 " 3620 P. Surribas-Perelada, 47

3621 " 4872 J. Carreras-Muralla, 17

Figueras, 20 octubre 1942

# ¿QUE NOS DICE LA RAMBLA DE FIGUERAS?

**Todos los figuerenses han vivido en ella un poco de su vida.**

¿Que no podré decir yo, con tan pocas palabras como me sea posible, de la Rambla de Figueras que fué mudo-testimonio de mis travesuras de adolescente? Me decía hace años mi madre, de origen figuerense, que a ella cuando joven le interesaba en gran manera pasearse por la Rambla y entonces yo, creía ser su heredero en cuanto a esta complacencia se refería, por complacerme a mi igual o más.

Rambla, bella Rambla, la de los plátanos gigantes, la rectilínea, la de los trinos pajareros y la de las inocentes citas amorosas. En ti convergen todas las arterias de la ciudad. De ti nacen como tentáculos de un enorme pulpo las calles de la misma.

Yo te he visto, cuando al caer de la tarde, pasean sigilosamente como si pisaran una alfombra de césped, unas parejas enamoradas susurrando palabras incomprensibles pero de efecto sorprendente. Te he contemplado cuando en la noche dominguera, tu lomo queda totalmente cubierto de carne humana, muchedumbre pueblerina que antes de abandonar la ciudad, practica como un rito un paseo rápido y fugaz.

He vivido breves horas de dulce vivir contemplando en plena noche de verano como juegan los pequeños figuerenses o se juntan en una alrosa sardana la juventud enardecida al son de la tenora. Te he visto llorosa y desierta y en el suelo un espejo, estampa deliciosamente poética, en las largas veladas de invierno y después de copiosa lluvia, reflejando en tu pavimento los faroles y luces de las tiendas o un ligero parpadear de un claro de luna entre los desnudos brazos de tus gigantes centinelas.

Otras veces he contemplado silencioso los que ayer fueron, hoy viejos y cansados, primeros luchadores del resurgir de la ciudad, sentados en tus bancos, comentando las modas de ayer y los hechos de hoy y recordando con nostalgia aquellos días de la infancia, jugando al escondite alrededor de la famosa «isla», joroba que fué un día de tu belleza y por suerte hace años derruida.

Y quien no ha visto a la estudiante alegre y dichosa, con sus libros bajo el brazo, discutiendo las lecciones del día y las venideras, mezclando de vez en cuando en su caprichosa conversación ligeras miradas de simpatía que se convierten en dulces sonrisas presagio de un futuro feliz.

Y el hermoso espectáculo del Viernes Santo, durante el ejercicio del Via Crucis, en el cual es mostrada y venerada por una multitud enervorizada la imagen del Crucificado. Y los magníficos y marciales desfiles y las emocionantes Misas de campaña que te convierte en una catedral al aire libre y, por último quien no se ha dado cuenta allí, donde no es más que una ampliación o alargamiento de ti misma y en los días de feria o de mercado, lugar conocido vulgarmente por la «Placeta de dalt», de unos puntos negros, movedizos, formados por hombres y más hombres, payeses y comerciantes, tenderos y rentistas con ganaderos y traficantes. Contando además con un número considerable de presentes en la reunión callejera, los cuales vienen solamente a Figueras por ser mercado, sin ninguna comisión a efectuar ni obligación a que atender. Treinta o cuarenta o más años ha que no ha sido notada su ausencia en un solo mercado y continuarán viniendo has-

ta el fin de sus días. Y es en este conglomerado de la «placeta», raíz sabrosa del tronco ramblero, donde se compra y se vende, donde se formulan y deshacen contratos, donde se comprometen jornaleros y sirvientas y a lo mejor se ha logrado también alguna vez la formación de una orquesta.

¿Quien es que no ha visto todo esto en ti, Rambla de Figueras?

Y es que nuestra Rambla es más que un simple lugar de recreo figuerense. La Rambla, señora y dueña de nuestras calles es el corazón, es el punto vital de la ciudad. Es el anillo que nos hermana. Es la gran sala del palacio. Es el lugar donde se concentra toda la vida de Figueras. Entrad y salid por la calle que querais y al término de vuestro pasec, atraidos como por un imán volveréis a poner los pies en la vía más característica figuerense. Y porqué no decirlo? La Rambla es y lo vale todo para Figueras. Sin ella perdería la ciudad su encanto central que la hace distinta de todas las Villas y pueblos de la comarca, pues de Ramblas como la nuestra no existe otra igual. Podrá haber otras más bonitas, con más encanto, nada no, pero ninguna tan bellas como la nuestra, que en la vida familiar que perdura y vive a través de los tiempos. Todos los figuerenses del más viejo al más joven han vivido en ella un poco de su vida. Y donde se deja un trozo de vida, no se olvida jamás. Que así es, todos los figuerenses pueden testimoniarlo.

J. P. D.

**Aparatos ramo alimentación - Balanzas - Mobba**

Molinos para café Rayadoras de queso Picacarnes Medidores Aceite

La mejor balanza completamente automática de 3, 6, 8 y 16 kilos.

Fabricación Nacional.

Desoiga propagandas y compruebe su construcción por si mismo en la Sucursal representada por

**JUAN COMALADA**

Ingeniero, 2 - Teléfono, 307 - Figueras

**CABANAS**

Gran surtido de Alfombras, Carpets, Esteras y Petillos.

Sillones, Butacas y Costureros, última novedad.

Cervantes, 14

Figueras

## Efemérides

**Honores fúnebres rendidos a los restos del General Alvarez antes de salir de Figueras en dirección a Gerona de tránsito para Barcelona.**

*El día 22 de Octubre de 1816 (hace 126 años) a las dos de la tarde se hallaba en el Castillo toda la tropa formada desde la capilla al camino cubierto y después de cantado un responso frente al túmulo sobre el cual se hallaba la caja que contenía los restos del Glorioso General, se puso en marcha la comitiva presidida por el Ayuntamiento y las autoridades civiles y militares.*

*Pendían del túmulo, cuatro gasas que llevaban cuatro jefes de la Plaza, escoltado por la guardia de honor con armas a la funerala siguiendo las personas invitadas y cerrando el cortejo un piquete de caballería. La artillería de campaña formada cerca de la capilla, hizo la primera descarga, la segunda al cantarse el responso y la tercera al emprender la marcha. Las mismas descargas hizo la guardia de honor siguiendo los quince cañonazos de ordenanza al salir de la Plaza.*

*Al entrar en la población, se juntó el clero seglar que siguiendo varias calles acompañó los gloriosos restos hasta la iglesia Parroquial, en donde después de cantado otro solemne responso, siguió la comitiva hasta la iglesia de los PP. Franciscanos situada en la calle Nueva en cuyo lugar después de tributados los honores correspondientes se disolvió el fúnebre cortejo, al que había concurrido un gran gentío que tributó así el último homenaje al gran héroe de la pasada guerra.*

**JUNQUER.**

# Sastrería

## G O U

Perelada, 28      Figueras

## Noticiario figuerense

— La Comisión Comarcal de Caballeros Mutilados, encarece a todos los Caballeros y Presuntos Caballeros Mutilados residentes en este partido judicial, su asistencia, el próximo sábado, día 24 de los corrientes, al solemne Oficio que, en honor de su glorioso Patrón San Rafael, se celebrará en la Iglesia Parroquial de San Pedro, de esta ciudad, a las diez de la mañana, predicando el panegírico del Santo, el Rdo. Dr. D. Carlos Salicru, y presidiendo el acto las Excmas. Autoridades.

Igualmente se complace en invitar a todos los Organismos Oficiales y a los vecinos todos de Figueras, agradeciéndoles de antemano su asistencia.

**Gran Bazar de Calzado**

# El Globo

el mejor surtido

Avenida José Antonio, 14

**Próximo enlace.**

Para fines de este mes está anunciado el enlace de nuestro camarada Antonio M<sup>a</sup> Coll Mantaña con la bella Srta. Josefina Riera de Gerona.

Les deseamos toda suerte de felicidades.

# Jaime Suñé

Contratista de Obras

Perelada, 17 1.º

Figueras

**Colecta.**

En la Iglesia de Ntra. Sra. de los Desamparados, el día 18, «Día Universal de las Misiones», se colectaron 260'70 Pesetas.

**Exposición.**

En uno de los escaparates de la Casa de Muebles Vilanova, se encuentran expuestos al público, dos grandes y magníficos tapices, destinados a la Iglesia Parroquial de Pontós, debidos al pincel del artista figuerense Ramón Bartolomé, el cual ha sido muy felicitado por su delicado y exquisito trabajo.



**Teatro.**

La Agrupación Artística de la Delegación de Educación Popular, está procediendo a los últimos ensayos y cuidando minuciosamente todos los detalles, al objeto de presentar con toda propiedad el próximo día 27 de los corrientes, en el Teatro Sala Edison de esta, la divertida comedia de la cual son autores los señores Abati y Reparaz, «Los hijos artificiales», que cuenta por éxitos sus representaciones, por lo que auguramos a la citada Agrupación otro éxito a los muchos que viene apuntándose y que tanto favor le ha dispensado nuestro público.

— Con motivo del «Día Universal de las Misiones», el pasado domingo por el aplaudido Elenco del Patronato de la Caiequística Parroquial, se puso en escena el emocionante drama en tres actos «El Misionero. En el capítulo de distinciones debemos consignar a todos los que tomaron parte en la interpretación, llevándola a cabo con extraordinaria justicia, por lo que merecieron los más cálidos aplausos de la concurrencia que llenaba la amplia sala de espectáculos del Patronato.

# Día de San Rafael

## Semana Internacional

### Fiesta de los Caballeros Mutilados de Guerra por la Patria

Pasaron por nuestra Patria las bestias apocalípticas de la Revolución Marxista, sembrando de miseria y desolación campos y ciudades. Pero al ocaso lúgrube le ha sucedido un amanecer glorioso y claro, brillante de esperanzas. Es el inmediato resultado de la Victoria, por la limpia espada de nuestro Caudillo.

Pero la victoria no es un término absoluto, es un comienzo, es una base previa. El artista que por el camino maravilloso y alado de la inspiración llega muchas veces a la entraña viva de la realidad, no ha imaginado en las mejores obras maestras, una victoria letárgica y pasiva, sino plena de movimiento y actividad tremante de una tenacidad diaria en heroismos, hechos de pequeños gestos y rasgos sublimes. Es así como los mármoles griegos penetran en su prístina realidad el problema nacional y humano de la victoria y la representan alada, viva, contante proa al viento, y gozosa en sus sacudidos pliegues.

Y tal es el problema y el don de Dios que es para nuestra Patria la Victoria. Requiere en verdad, este tono diario cuyos hitos marcaron nuestros caídos y que han dejado entre nosotros sus genuinos representantes los Caballeros Mutilados. Ellos han ofrecido ya a la Patria y tienen con ella ya la prenda personal de su sangre y de su cuerpo, con el sello de su sacrificio. Son gonfalones de nuestro caminar y participan a la vez de este algo de permanencia de la obra clásica, que es su unión más inmediata moral y material, por la donación de su cuerpo, con los mártires de nuestra causa, y a la vez el ser cauce vivo de sus ideales poseyendo la materialidad de sufrir con nosotros y tal vez por su condición con más acervo, en su cuerpo y espíritu los zarandeos diarios de los pliegues de la victoria.

Por feliz iniciativa de su bizarro Director General de los Caballeros Mutilados han sido puestos bajo el Patrocinio de San Rafael Arcángel. Esta es una oportunísima lección para todos nosotros. La Empresa imperial de España que es honda y dilatada se construye a golpes y grandes rasgos de heroísmo, pero su alma reside fundamentalmente en el valor religioso y heroico personal que da el vivir con plenitud el evangelio ecuménico de Cristo; he aquí de la heroidad de lo diario, la valoración exquisita y acabada de todas las criaturas y sus actos. La peregrinación de Tobías empresa grande, está forjada de diarios y pequeños trabajos y sacrificios y simultanea con ellos los grandes rasgos, el tema melódico de un ideal religioso y patrio bajo la providencial dirección del Arcángel.

Solemne y fraternal recordatorio de admiración y amor para los Caballeros Mutilados fué el 14 de Septiembre del pasado año. Que sea este año ocasión para que recapacitemos en su ejemplo y en su sacrificio. No caigamos ampurdaneses en el olvido de la frialdad o en la ingratitud de la incomprensión o indiferencia. Unámonos para acompañarles sinó materialmente, de corazón, para celebrar o meditar la lección de su Santo Patrón, Glorioso San Rafael. Que no se regatee en adelante esfuerzo o iniciativa ayudando al Estado en laborar un medio de comprensión y afecto moral y material para el hermano que sin tasa ni medida, pecho al plomo enemigo ha adelantado diásporas de su cuerpo y holocausto de su sangre para la redención de España.

Un ampurdanés

*Dos días después del discurso pronunciado por Summer Welles ofensivo a todas luces por Argentina y Chile, y después de haber suspendido su viaje a Washington el Presidente Ríos, recibió este mensaje de Roosevelt, en el cual expresaba su profundo pesar porque aquel había aplazado su visita. Y terminaba: «Puedo yo renovar a S. E. mis cariñosos saludos y la expresión de mi más alta estima y sincera amistad».*

*Lo de «cariñoso y alta estima» puede que así sea, aunque son palabras éstas de muy frecuente uso en la correspondencia diplomática, pero no así las de «sincera amistad».*

*Estas dos palabras conviene subrayarlas, pasarlas por el tamiz, revolverlas, frotarlas y una vez bien limpias os daréis cuenta que ha desaparecido la «cera» y queda solamente «sin... amistad». Ni más ni menos. Amistad después de un ataque sin lógica ni fundamento es como decir: Ven amigo mío, ven a verme, que te aseguro que el viaje no será en balde.*

*Pero el Presidente chileno que es hombre de grandes condiciones y que no se deja deslumbrar por las luces de Washington, continúa firme en su postura gallarda renunciando, casi dirtamos definitivamente, a emprender el viaje y efectuar la visita anunciada.*

*No acertó en pensar Roosevelt que en Chile existe una raza que sin ninguna duda tiene algo que ver con la nuestra. Y esta raza, ante la ofensa y la calumnia, no retrocede por nada ni por nadie.*

*Hay que señalar el trascendental discurso pronunciado por Goebbels, en el cual dice que Alemania no lucha por ideales baladtes, sino para modificar el nivel de vida de sus hijos.*

*En Stalingrado fué tomado al asalto el famoso fortín «Barricada roja» siendo cuestión de breve tiempo la ocupación total de la ciudad.*

P.



# C. N. S.

## Sindicato Nacional de la Vid Cervezas y Bebidas

Todos los cosecheros o elaboradores de vinos y comerciantes, se servirán pasar por esta Delegación Sindical, antes del 31 del corriente para darles instrucciones respecto a las declaraciones que han de formular de acuerdo con las órdenes de la Dirección General de Agricultura.

## M. GIRONELLA MORADELL

Licenciado en Medicina y Cirugía

Medicina Interna

Enfermedades de la piel

Enfermedades  
Intersexuales

Visita de 10 a 1 y de 5 a 8

Rutlla, 29-bajos

Sabe V. que en Figueras  
existe una escuela de  
chofers?

Montaner, 5  
Frente Instituto

## Gran ocasión

Se vende en CADAQUES,  
magnífica casa, planta baja, dos  
pisos y jardín a precio de  
verdadera ganga.

Razón Gráficas Alser  
Caamaño, 21 - Teléfono, 16

## "Albert"

Gestora Administrativa  
Asuntos administrativos,  
comerciales y sociales

Agente de las Compañías de  
Seguros Banco Vitalicio, Hispania  
y la Suiza

Seguros de vida, accidentes e  
incendios

## Clinica Dental J. Aupí Carbona

Portella, 9

Figueras

## La ciudad de Figueras tiene 17.000 habitantes

Según el censo de 1940, verificado en 1941, nuestra ciudad cuenta con 15.404 habitantes de derecho y 16.347 de hecho.

Pero la cifra real debemos buscarla en las estadísticas de racionamiento. Según dichas estadísticas la ciudad tjene 17.513 habitantes.

Las cartillas de transeuntes aumentan ligeramente esta última cifra. La verdad este los 16.347 habitantes de hecho y las 17.513 que suma el censo de racionamiento. Puede afirmarse pues que Figueras tiene 17.000 habitantes.

Concédese actualmente gran valor en toda Europa a los censos establecidos por los servicios de racionamiento del cual nadie logra escapar. Las cifras del censo de racionamiento han causado grandes sorpresas en muchas poblaciones. En Marsella toda la ciudad, empezando por el municipio, estaba convencido de que la gran metrópoli, «Puerta de Oriente» pasaba del millón de habitantes. Pero, a pesar de que el éxodo en lugar de perjudicarla la ha favorecido, según las estadísticas de racionamientos cuenta

con poco más de 600.000 habitantes, cifra que ha producido general sorpresa.

Cuando termine la guerra, cuando se abran las fronteras y los mercados tengan la importancia de otras épocas, nuestra ciudad llegará a los veinte mil habitantes.

Entre tanto hemos de esforzarnos todos en procurar que nuestra ciudad, capital del Alto Ampurdán, sea digno de su historia y de su fama. El día de su liberación, cuando el ejército nacional pisó nuestras calles convertidas en montones de escombros, nadie se habría atrevido o pronosticar que la ciudad resurgiera tan rápidamente. Silenciosamente, tenazmente, trabajando mucho y prometiendo poco, nuestro Ayuntamiento ha realizado una labor que, a pesar de ser muy limitadas las posibilidades, ha logrado encauzar la vida municipal y alcanzar una próspera normalidad. La iniciativa privada, siempre tan fecunda en nuestra ciudad, entregose a la obra de reconstrucción con un ritmo no superado en ninguna otra población española de igual categoría.

## Vida Religiosa

### Indicador litúrgico

Jueves, día 22—Misa conventual de la Dominica precedente, XXI después de Pentecostés, sin gloria ni Credo.

Viernes, 23—Misa del B. Antonio M<sup>a</sup> Claret, obispo.

Sábado, 24—Misa de San Rafael Arcángel, Credo.

Domingo, 25—Fiesta de Jesucristo Rey; último evangelio de la Dominica XXII después de Pentecostés.

Lunes, 26—Misa conventual de San Evaristo, mártir.

Martes, 27—Misa de vigilia de los santos apóstoles San Simón y San Judas,

Miércoles, 28—Misa de los Santos Apóstoles Simón y Judas. Credo Prefacio de apóstoles.

### Festividad de Cristo Rey

El próximo domingo, último de octubre, celebra la Iglesia católica la solemnidad litúrgica de la fiesta de Nuestro Señor Jesucristo Rey de las naciones y se preparan los pueblos para rendir tributo de pleitesía a la realeza de nuestro Señor.

Procuren los católicos engalanar aquel día sus casas como prueba de subordinación voluntaria y entusiasmo a Jesucristo.

### Colecta del día Misional.

Iglesia Parroquial, 1038 pts; San Baudilio, 160; San José, 12'30; Mm. Escolapias, 11'85; Divina Providencia, 40; Aspirantes del colegio de Escolapias, 25; Colegio de la Presentación para apadrinar en el Bautismo de Pilar, Montserrat, Presentación, Elena, Teresa del Niño Jesús Santiago y Pedro, 70; Párvulos de las escuelas nacionales, para el Bautismo de un niño Santiago, 10 pts.

Total, 1.379 pesetas.

Perfumería y Cuchillería

**Yda. Marcó**

Gerona, 12                      Figueras

Droguería Perfumería Artículos  
Fotográficos Pinturas y  
Ultramarinos

**Pérez Perxés**

Laboratorio Fotográfico  
Casa del Aficionado

Gerona, 9                      Figueras

Extenso surtido para vestidos y  
abrigo propios para  
Otoño e Invierno

**Almacenes  
Fortunet**

## Bendición de un Obelisco en Vilafreser

El viernes pasado en la carretera general de Madrid a Francia y a la altura del pueblo de Vilafreser, fué bendecido e inaugurado un monolito recordando el sacrificio por Dios y por España de once vecinos de Castelló de Ampurias. Bendijo el monumento el Cura Párroco de Vilafreser, Rdo. Jaime Borrissier.

Asistieron al acto el Secretario Provincial de ex-Cautivos camarada Roca, el Secretario Provincial de Educación Popular, y el Jefe de organización del SEU. De Castelló de Ampurias se trasladó al lugar del acto numerosa representación integrada por familiares de los

caídos, por el Alcalde, Sr. Cura Párroco Rdo. Taberner, Secretario Local del Movimiento, Teniente de Alcalde, Delegados de Auxilio Social y ex-cautivos, camaradas Canet y Félix Tibau.

Después de bendecido el monumento habló el Sr. Cura Párroco de Castellón de Ampurias, recordando con palabras cristianas, el sacrificio de los Caídos. Después pronunció unas palabras de fervoroso homenaje el Secretario Provincial de Educación Popular; leyendo a continuación la Oración de los Caídos el camarada Roca, dando los gritos de ritual y entonando el «Cara al Sol».

El frío se acerca  
Prevéngase comprando con tiempo  
Gabán o Gabardina  
a la  
**Sagrería  
García-Rich**

Clinica Dental

**V I L A**

Ex-Ayudante y Diplomado de la  
Escuela de Odontología de Madrid  
Rambla Sara Jordá, 32 pral.2.ª  
Teléfono, 266

Martes, día 27  
En la SALA EDISON  
Representación de la comedia  
**Los Hijos Artificiales**  
Otro éxito de la  
Agrupación Artística

# Crónica Deportiva

## FUTBOL

### Granollers, 2 - Figueras, 2

Partido jugado a un tren agotador y que se ha caracterizado por dos fases bien definidas, cada una de las cuales uno de los dos contendientes presionaba de una manera intensísima sobre el otro, que se empleaba a una defensa cerrada, con rápidas escapadas de las alas. Ha correspondido dominar en primer lugar al Figueras, que se ha impuesto durante los primeros 20 minutos de juego, en los cuales su delantera ha realizado buenas jugadas y ha logrado su primer tanto, que se ha producido a los 12 minutos de juego al recoger Diego un pase de la media, entregando a Valls el cual centra fuerte a Masós que chuta parando Planas con dificultades y el mismo Masós remata logrando el gol. Continúa la presión unionista, pero poco a poco van afianzándose los de Granollers los que por su ala izquierda Moret-Segarra, crean todos los peligros frente a la puerta de Pascual, el cual interviene seguro. Dominio por parte del Granollers hasta finalizar el primer tiempo sin que su delantera logre marcar, debido a la ineficacia de sus chutadores y a la labor magnífica del trio defensivo del Figueras, que junto con Madern y Padilla se multiplican para hacer frente a la avalancha contraria.

Domina durante los 30 minutos del segundo tiempo el Granollers, continuando su defensa cerrada los locales, pero no logran impedir que a los 10 minutos se produzca el primer empate al rematar Coll un pase de Guix, sin que Pascual pueda evitar que el balón vaya al fondo

de la red. Continúan con su dominio los propietarios del terreno logrando inclinar el marcador a su favor a los 3 minutos de haberse producido el empate, siendo el mismo Coll, a nuestro parecer en fuera de juego que fusila el segundo tanto del Granollers. Visto el poco rendimiento de Diego, algo bajo de forma como delantero centro, permuta su lugar con Valls. Ha dado buen resultado el cambio y va imponiéndose el Figueras jugándose en terreno contrario y a los 35 minutos Morral de un buen chut logra el segundo empate y resultado definitivo del encuentro. Desde este momento domina completamente el Figueras, el Granollers se ha desmoralizado, [no logrando la victoria la Unión Deportiva, por la desgracia en el chut.

Nos ha gustado el Granollers, equipo muy rápido y que juega buen fútbol. Muy peligrosa el ala Moret-Segarra, así como Ricart; Coll y Guix por debajo de sus compañeros de línea. De la media el mejor Seguer, cumpliendo los demás. Y flojo el trio defensivo.

De los locales buen partido de Pascual, Fabregó ha superado a Jordá. De la media el mejor Madern Padilla un buen primer tiempo y Vidal como de costumbre ha mejorado en el segundo. Y de la delantera Sol sigue falto de fondo y Morral algo indispuesto no ha dado el rendimiento acostumbrado. Valls el mejor de su línea, Diego bien cuando ha jugado de extremo, y Masós en su debut bien, algo desentrenado, pero creemos puede dar buen rendimiento.

Arbitró bien el Sr. Ferrer Clavell el cual alineó los equipos como sigue: Granollers: Planas, Perez-Casas, Vila-José-Seguer, Ricart-Guix-Coll Moret-Segarra. Figueras Pascual, Jordá-Fabregó, Vidal-Padilla-Madern, Valls-Morral-Diego-Sol-Masós.

Nuestra felicitación a la afición local, por corresponder al esfuerzo y amor al club que en sus partidos demuestran los jugadores locales,

animándoles con su presencia y sus aplausos, pues eran cerca los 200 los que han acompañado al equipo en su desplazamiento.

Para el próximo domingo en el campo local, recibiremos la visita del líder. Los magníficos resultados que viene obteniendo y el interés que pondrán para hacerse con los puntos, hace prever un buen partido.

### Clasificación

	J	G	E	P	F	C	P
Reus . . . . .	7	5	1	1	24	7	11
Manresa . . . . .	7	2	5	0	18	11	9
Granollers . . . . .	7	3	3	1	16	15	9
Lérida . . . . .	7	4	1	2	14	15	9
FIGUERAS . . . . .	7	3	2	2	17	12	8
S. Martín . . . . .	7	3	1	2	19	16	7
Tarragona . . . . .	7	2	2	3	11	18	6
Sans . . . . .	7	2	1	4	12	18	5
Badalona . . . . .	7	1	2	4	14	21	4
Mataró . . . . .	7	1	0	6	14	26	2

Farmacia Centro de Especificos

## Bonmatí

Rambla, 10 TELEFONO, 215  
Figueras

## L. Girbau Estrada

ABOGADO

ha establecido su consultorio  
en la Rambla Sara Jordá, 32.  
todos los días de mercado.

## Luis Sanz

Dentista

Rambla Sara Jordá, 15-1.º Figueras

Camisería Sombrerería  
Novedades Señora

## Estevez

Gerona, 1

Figueras